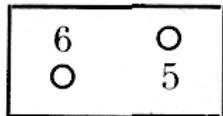
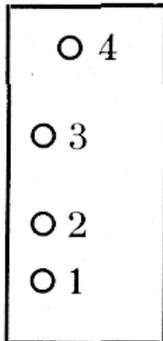


## GÉNÉRALITÉS



**Montage :** Super-hétérodyne (M.F. 452 kHz). Prémplification H.F. Micro incorporé. Commutateur tonalité à 2 positions. Commutateur radio-micro. Sortie de puissance par 2 tubes en parallèle.

**Carrosserie :** métal.

**Dimensions :** Coffret H.F. et B.F. : 24 × 13 × 9 cm.  
Coffret alimentation et sortie :  
26,5 × 23 × 14 cm.  
Coffret H.P. : 14 × 3 cm.

**Poids :** 2,4 kg - 3,8 kg. - 1,9 kg.

**Gammes couvertes :** 200/565 - 1 000/2 000 m.

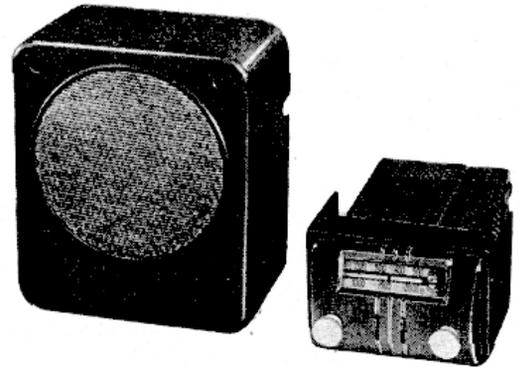
**Alimentation :** Batterie 12 V ou 24 V suivant montage.

**Consommation :** 34 W.

**Équipement :** (1) EF 41 - (2) ECH 41 - (3) EAF 42 - (4) EAF 42 - (5) EL 42 - (6) EL 42.

**Lampe cadran :** 8089 N/99 (12 V/0,1 A).

**Haut-parleur :** 6 × 9 730 (13 cm - 5 Ω).



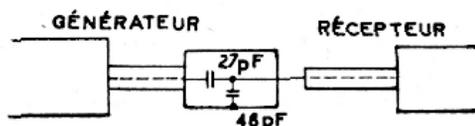
**Vibreux :** 7 946.

**Microphone dynamique :** 9 564.

**Prix de reprise :** 10 400 Frs.

## ALIGNEMENT

Les transformateurs M.F. sont déjà alignés de façon définitive à l'usine sur la M.F. exacte (452 kHz). En tournant le ressort de pression à l'extérieur la partie réceptrice peut être retirée de l'enveloppe métallique après quoi tous les trimmers deviennent accessibles. Dans les deux gammes d'ondes la fréquence oscillateur est plus élevée que la fréquence d'accord.



Comme antenne fictive pour les P.O. et les G.O. on doit employer une capacité série de 27 pF, la capacité totale devant compter 85 pF.

Comme la capacité de câblage du récepteur est de 10 pF, on doit mettre en parallèle une capacité de 48 pF.

Si on emploie pour l'alignement un câble intermédiaire blindé, il faut tenir compte de sa capacité.

### CIRCUITS H.F. ET OSCILLATEUR

#### Gamme P.O.

1. Commuter l'appareil sur la gamme P.O. (Enfoncer le bouton de syntonisation.) Brancher le voltmètre de sortie sur les douilles de haut-parleur, à travers un transformateur d'alignement.

2. Court-circuiter C8 (débrancher le C.A.V.). Tourner C44 au minimum de capacité. Contrôle de volume sur maximum.
3. Régler le condensateur variable avec le calibre 15° (capacité minimum).
4. Appliquer le signal modulé de 1 500 kHz à l'appareil, par l'antenne fictive.
5. Ajuster successivement C18 et C6 pour avoir une tension de sortie maximum.
6. Raccorder le récepteur auxiliaire ou le détecteur amplificateur GM 2404 à l'anode de B2. Dans le premier cas par un condensateur de 25 pF. Brancher le voltmètre de sortie derrière le récepteur auxiliaire ou le détecteur amplificateur. Court-circuiter C4. Contrôle de volume sur minimum.
7. Appliquer un signal modulé de 550 kHz par l'antenne artificielle à l'appareil à aligner.
8. Accorder l'appareil et éventuellement le récepteur auxiliaire exactement sur 550 kHz (sortie maximum).
9. **Après cela ne plus tourner le condensateur variable.** Enlever le récepteur auxiliaire ou le détecteur amplificateur et le court-circuit de C4. Brancher le voltmètre de sortie derrière l'appareil à aligner. Contrôle de volume maximum.
10. Ajuster C45 pour avoir une tension de sortie maximum.
11. Répéter les points 3 à 10 inclusivement.
12. Sceller les trimmers.

Suite page 4 →

**CIRCUITS HF ET OSCILLATEUR (suite)**

**Gamme G.O.**

Les opérations sont les mêmes que pour la gamme P.O. ; le commutateur des gammes d'ondes doit seulement être mis sur G.O.

Lire ensuite :

- Point 4 300 kHz ;
- Point 5 C17 et C5 ;
- Point 7 et 8 150 kHz ;
- Point 10 C19.

Après le réglage retirer le court-circuit de C8.

**RÉGLAGE DE C44**

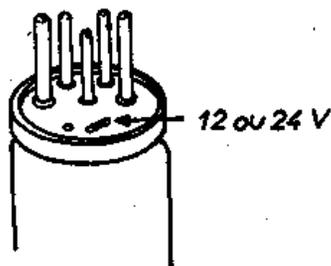
Des mesures ont montré que la capacité totale de diverses antennes plus le câble de raccordement varie de 55 à 85 pF.

Comme la bobine d'antenne est fortement couplée avec le premier circuit, l'influence de la capacité d'antenne sur ce circuit va augmenter.

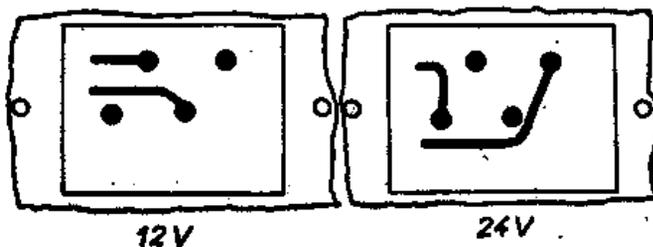
D'où l'antenne artificielle spéciale, pour l'alignement (voir figure) et la mise de C44 sur capacité maximale. Après montage de l'appareil dans l'auto, avec l'antenne Philips, régler C44 de façon à avoir le maximum de volume sur une station en P.O. (vers 500 m). Sceller ensuite C44.

**TENSIONS D'ALIMENTATION**

**Commutation à effectuer**



Sous le vibreur



Sous le petit couvercle du transformateur de vibreur

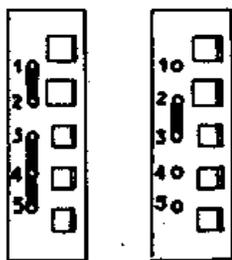
Dans la boîte d'alimentation.

Pour 12 V : court-circuiter les résistances R51 et R52.

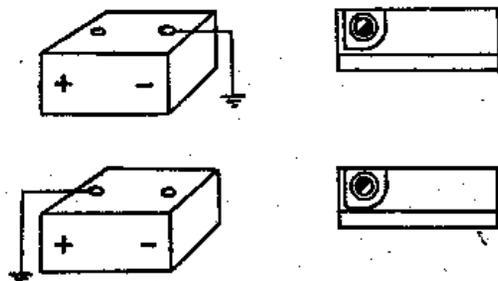
Pour 24 V : supprimer le court-circuit des résistances R51 et R52.

**Fusible :** pour 12 V : 5 A.  
pour 25 V : 3 A.

(Barrette de connexion).



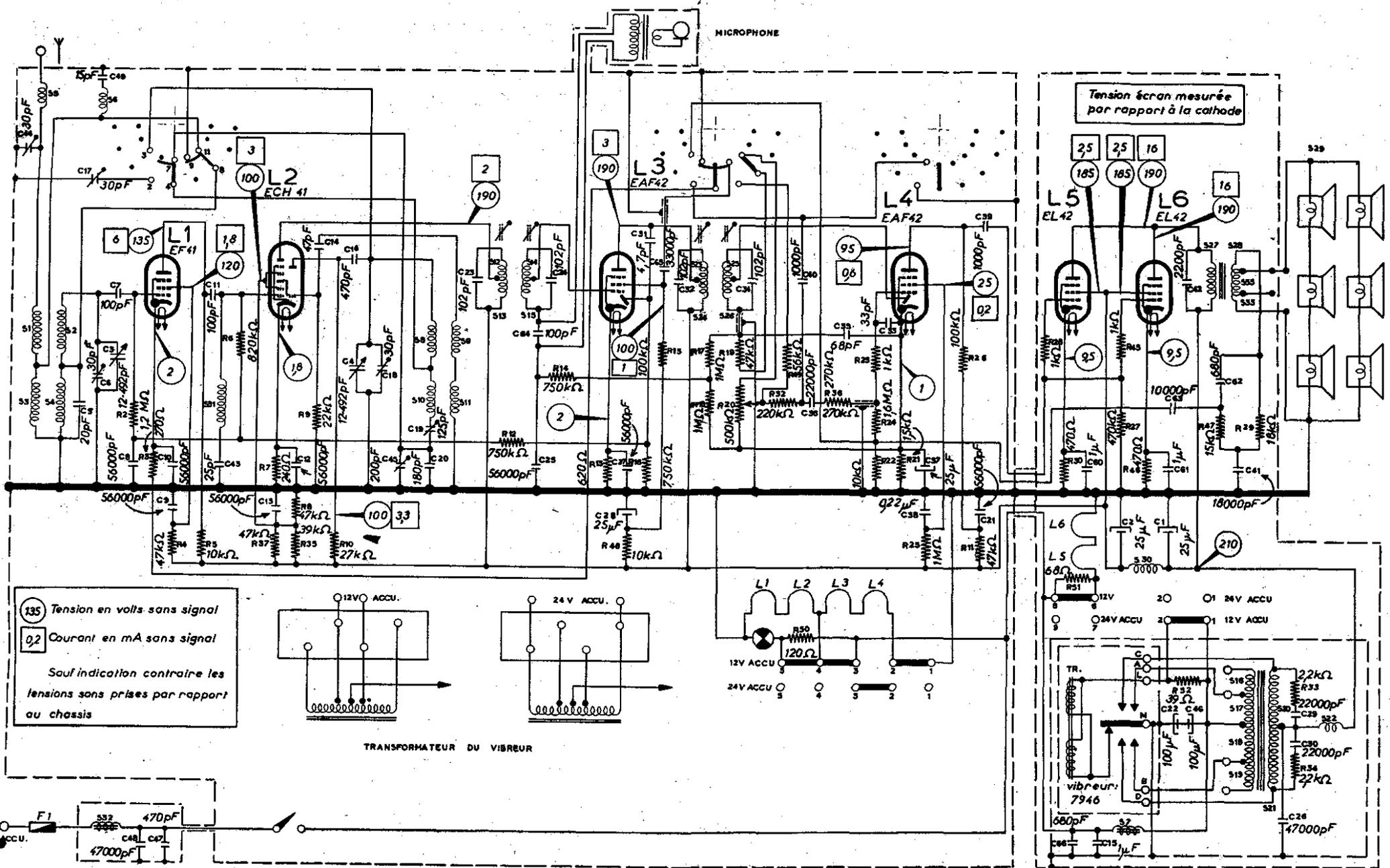
12V      24V  
A l'arrière du récepteur



Position du vibreur selon la polarité de la batterie

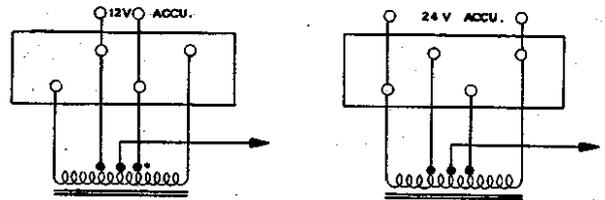
**BOBINAGES**

S1	A3 121 84.0	S12	A3 121 90.3	S23	A3 121 91.4
S2		S13		S24	
S3		S14		S25	
S4		S15		S26	
S5	A3 110 64.0	C23	A3 161 34.0	C32	A3 151 58.0
S6	A3 110 68.0	C24		S27	
S7	A3 110 62.0	S16		S28	
S8	A3 121 85.1	S17		S33	
S9		S18	S35		
S10		S19	S30	28 546 08.1	
S11		S20	S31-C43	A3 140 05.0	
		S21	A3 110 63.0	S32	A3 110 67.0
		S22			



135 Tension en volts sans signal  
0,2 Courant en mA sans signal

Sauf indication contraire les tensions sont prises par rapport au châssis



TRANSFORMATEUR DU VIBREUR

Tension écran mesurée par rapport à la cathode

